

# 고려신문

«КОРЕ СИНМУН»  
(КОРЕЙСКАЯ ГАЗЕТА)

Основана  
21 января 2004 года

16+

9 (303) 27 сентября 2024 года

## Чусок - 2024: Осенний вечер в юбилейный год



Стр. 6-7



Турнир самых  
сильнейших

Стр. 5



Страна Голубого  
неба

Стр. 8

**СРОЧНЫЙ  
ВЫКУП**

ДОМА • КВАРТИРЫ • УЧАСТКИ

☎ 8 (924) 730-29-99

☎ 8 (908) 450-79-99

☎ 8 (423) 200-29-99

Реклама

## Новости



### «Уримал Бансон КТВ»<sup>(12+)</sup> 20 лет!

Мэр Южно-Сахалинска Сергей Надсадин поздравил редакцию корейского телевидения с юбилеем. Вещание программ началось 15 августа 2004 года.

«За 20 лет в эфире «Уримал Бансон КТВ»<sup>(12+)</sup> стала легендой сахалинского телевидения и всей страны. Вы единственные в России и в СНГ вещаете на родном языке, создаете авторские сюжеты и новости, несете объективную информацию о жизни сахалинских корейцев. Это важный юбилей не только для вашего коллектива, но и для всех зрителей. Вас знают, смотрят, любят и слушают жители всей Сахалинской области. Вы стали голосом сахалинских корейцев в телевизионном эфире», - отметил мэр Южно-Сахалинска.

Сейчас в редакции работают четыре человека: главный редактор Ким Чун Дя (Светлана Михайловна Ким), специальный корреспондент, переводчик, телеведущая Ри Бок Сун, оператор Александр Донцов и монтажер Валентина Зубовская.



### Денис Ким – судья Олимпиады-2024<sup>(16+)</sup>

На Олимпийских играх в Париже оказалось мало российских спортсменов и судей. Но среди них был Денис Ким из Южно-Сахалинска.

Денис Чунгириевич - главный тренер сборной

Сахалинской области по тхэквондо и судья международной категории. Он стал единственным российским судьей, который получил лицензию на судейство в тхэквондо.

«Отбор на Олимпиаду среди судей продолжался три года. На первом этапе на континентальных отборочных кэмпях были определены 58 лучших судей мира. В финальный список включили 26 судей (13 мужчин и 13 женщин). Сами соревнования проходили в историческом месте Гран-Пале. Все билеты в зале на 10000 мест были проданы», - рассказал Денис Ким.

Ким является заслуженным тренером России, мастером спорта РФ по тхэквондо. Он становился бронзовым призером чемпионата России, входил в состав сборной России по тхэквондо WTF. Подготовил несколько мастеров спорта, свыше 20 кандидатов в мастера спорта.



### Клара Пан – старейшина диаспоры

Временно исполняющий полномочия главы администрации города Элисты Алдар Лиджигов поздравил Клару Пан с 90-летним юбилеем.

Клара Константиновна Пан родилась в Приморском крае, долгое время жила в Ташкенте, где получила высшее образование. Затем она вышла замуж за известного деятеля корейской диаспоры Калмыкии Бориса Тяна.

Клара Пан по профессии преподаватель русского языка и литературы. Она работала в совхозе «Восход» Ташкентской области, затем преподавателем в районных школах и Элистинском педагогическом училище, методистом в районе. Ее общий педагогический стаж составляет 34 года. У Клары Константиновны много государственных писем и грамот за многолетний и добросовестный труд.

Помимо основной деятельности Клара Константиновна внесла большой вклад в развитие корейской диаспоры Калмыкии.



### Сергей Цой - президент Федерации карате России

Открытым голосованием делегаты из 75 регионов России единогласно избрали президентом Федерации Цоя Сергея Петровича, — сообщает ТАСС<sup>(16+)</sup>.

Вице-президент ПАО «НК «Роснефть» Сергей Петрович Цой возглавляет Федерацию карате России с 1 октября 2016 года. С 1989 по 2010 гг. Сергей Цой руководил пресс-службой мэра и правительства города Москвы. Является обладателем 5 дана карате-до шотокан JKMO.

### Максим Цой – призер олимпиады по информатике

В Египте в городе Александрия завершилась Международная олимпиада по информатике IOI-2024. В ней приняли участие 350 человек из 90 стран мира.

На этой олимпиаде ученик Республиканской физико-математической школы города Алматы Максим Цой завоевал серебряную медаль.

### Даниил Пак - стронгмен

В Лужниках в Москве прошли «Первые мировые корпоративные игры»<sup>(12+)</sup>, в которых приняли участие более 2500 спортсменов из 20 стран мира.

На этом крупном международном спортивном соревновании впервые была представлена дисциплина стронгмен. В ней впервые в России принял участие параспортсмен на коляске - амбассадор фонда «Жизнь в Движении» Даниил Пак.

Даниил Пак — серебряный призер чемпионата России по регби на колясках, чемпион Калининградской области по регби на колясках, победитель Кубка Москвы по регби на колясках.

# 고려신문

**Учредитель** - Общественная организация Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска.

Газета зарегистрирована в Приморском территориальном управлении Министерства Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций.

Свидетельство ПИ № 20-0373 от 6 апреля 2004 года.

**Наименование СМИ :**

«**고려신문** Коре синмун» (Корейская газета)

**Главный редактор** - Ли Вадим Александрович

**Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов.**

Выпуск № 9 (303)

Дата выхода в свет: 27.09.2024 г.

Время подписания в печать по графику - 12.00

и фактическое - 12.00

Тираж 1000 экз.

Знак информационной продукции «16+»

Свободная цена

**Адрес редакции и издателя:**

692525, РФ, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Амурская, 63, «Редакция газеты «Коре синмун».

**Тел. (4234) 33-37-47**

**e-mail: sinmoon@mail.ru**

Подписной индекс «Коре синмун»: ПР916, ПН164 в каталоге агентства «Почта России».

Газета выходит 1 раз в месяц.

Отпечатано в типографии АО «Полицентр»,

692337, г. Арсеньев, ул. Заводская, 5

16+

Ежегодно 15 августа - в День освобождения Кореи от японских захватчиков - члены общества пожилых людей «Ноиндан» проводят митинг у памятника Ли Сансолю (Пучже), видному политическому деятелю Кореи, посвятившему жизнь борьбе за освобождение своей родины от японцев.

Не стал исключением этот год, когда исполняется 160 лет добровольного переселения корейцев в Россию.

Памятник Ли Сансолю был открыт 18 октября 2001 года при содействии общества «Квонбокхве» (Общество освобождения) и южнокорейского Фонда науки и культуры. Мемориал установили на берегу реки Раздольная (Суйфун) на окраине г. Уссурийска возле Солдатского озера. Ли Сансоль происходил из дворянской семьи, на государственной службе при королевском дворе занимал должность товарища министра внутренних дел Кореи. В 1905 году, когда Япония объявила Корею

16 августа в банкетном зале отеля «Азимут» состоялась церемония празднования 79-й годовщины со дня освобождения Кореи, организованная Генеральным консульством Республики Корея во Владивостоке.

На церемонию прибыли делегации корейских активистов из Владивостока, Уссурийска, Находки, Партизанска и других городов и районов Приморского края, в составе уссурийской делегации приехал президент Общественной организации корейцев России Цо В.И., большую часть зала заняли граждане Республики Корея.

Мероприятие началось с исполнения гимна Республики Корея, затем была объявлена минута молчания в память о патриотах, отдавших жизнь за Родину. Генеральный консул Республики Корея во Владивостоке Ха Бен Кю озвучил поздравление от президента Республики Корея Юн Сок Еля с синхронным переводом на русский язык, кото-

## Патриота чтут и помнят



своим протекторатом, Ли Сансоль бежал в США, в 1906 году приехал во Владивосток для организации борьбы с японскими колонизаторами с территории России за освобождение отчизны.

В 1907 году был назначен королем Кореи Коджон в составе делегации патриотов на Гаагскую мирную конференцию с жалобой на Японию. В 1917 году после продолжительной болезни скончался в г. Ни-

кольск-Уссурийске в возрасте 47 лет. Сохранилась его посмертная записка, в которой он писал: «Товарищи! Во что бы то ни стало добейтесь независимости Родины, объединитесь для этого. Я умираю, не увидев свободы отчизны, и не смогу вернуться на родину даже душой. Прошу кремировать мое тело, все мои вещи и рукописи сжечь, развеять пепел над морем и не совершать поминальный обряд».

Завещание было исполнено соратниками Ли Сансоля, пепел кремированного праха был развеян над рекой Суйфун, воды которого донесли душу умершего до берегов Кореи. В Корею свято чтут память своего героя. Практически каждая официальная или туристическая делегация из Республики Корея, приезжающая в Уссурийск, считает своим долгом возложить цветы к памятнику Ли Сансолю.

Члены «Ноиндан» оказали почести национальному герою Кореи, провели митинг у памятного знака. В заключение всеми присутствующими была исполнена песня «По долинам и по взгорьям» на слова поэта Парфенова П.С. и музыку композитора Покрасс Д.Я. Затем на двух автобусах пожилые люди выехали на базу отдыха «Фрегат» в село Кроуновка для продолжения празднования памятного дня на природе.

## Встреча в консульстве



рый демонстрировался на большом экране. В своей речи президент Республики Корея отметил обострение политической и военной обстановки в мире, призвал к межкорейскому диалогу, предложил воссоздать консультативный орган по единению и начать решение гуманитарных проблем.

Председатель ассоциации корейцев Приморского края Ли Дон Мен сказал, что Приморье является колыбелью революционной борьбы

корейских патриотов за независимость Кореи, здесь много памятных мест, которые посещают корейские туристы. Председатель Совета восточной части России Консультативного совета по мирному и демократическому объединению Кореи Хван Дон Ен обозначил достижения Республики Корея в экономической и военной областях, в частности, по величине валового внутреннего продукта на душу населения Республика

Корея занимает 10-е место в мире, а по военной мощи - 5-е место.

В ходе официального обеда присутствующие оживленно обменивались своими впечатлениями от прослушанных поздравительных речей, в ходе знакомств передавали друг другу визитки, договариваясь о дальнейших встречах, прежде всего на мероприятиях, посвященных 160-летию добровольного переселения корейцев в Россию.

### Один день в истории

15 августа 1945 г.

● День освобождения или День независимости Кореи. В этот день император Японии Хирохито сделал заявление о капитуляции. В результате Корея обрела свою независимость, утраченную в 1910 году.

15 августа 1990 г.

● В автокатастрофе на 35-м километре трассы Р-126 Слока - Талси Тукумского района Латвийской ССР погиб Виктор Цой (1962-1990), звезда русского рока, лидер группы «КИНО»<sup>(16+)</sup>.

15 августа 1999 г.

● 25 лет назад во Владивостоке, на Первой реке был торжественно открыт «Мемориальный комплекс корейцев России» - памятник корейцам, проживавшим в Приморье.

15 августа 2004 г.

● 20 лет назад в эфир вышла первая программа сахалинского корейского телевидения «Урималь Бансон» (Южно-Сахалинск)<sup>(12+)</sup>.

T.me/saramkor<sup>(12+)</sup>.

# Сергей Ревин посетил Приморье

**ГЕРОЙ РОССИИ, ЛЕТЧИК-КОСМОНАВТ ПОБЫВАЛ В КОРЕЙСКОЙ ДЕРЕВНЕ ТАУДЕМИ НА МОГИЛЕ ПРАПРАПРАДЕДА**

Для того чтобы проехать на территории бывшей деревни Таудеми, нужно организовать целую экспедицию.

В начале XX века это было одно из крупнейших корейских поселений Ольгинского уезда в Приморье, а сейчас к нему не ведет ни одна дорога, часть маршрута проходит вброд через реку Литовку (бывшую Таудеми), засеянные поля, и добраться до места назначения можно лишь на внедорожнике с опытным провожатым, да еще и если позволит погода.

Вместе с почетным гостем в очередное путешествие к месту бывшего поселения отправились представители корейской общины Находки во главе с Георгием Алексеевичем Хегаем, активисты краеведческого клуба «Находкинский родовед» и местные любители истории. Искатели старины периодически находят в этих местах предметы корейского быта жителей Таудеми. А на сопке возле бывшего поселения до сих пор сохранились некоторые надгробия корейской кладбища, среди которых нашлась и могила Александра Хвана — прапрапрадеда Сергея Ревина.

«Встреча с прошлым прошла под проливным дождем, но этот факт не остановил участников экспедиции. Сергей Николаевич проехал по территории бывшей ко-



рейской деревни на японском джипе. Среди зарослей тростников и осенних цветов смутно вырисовываются ее очертания. Самым главным событием встречи стало посещение корейских захоронений. На кладбище было трудно попасть, но, к счастью, наши энтузиасты за сутки до приезда важного гостя пробили тропу и нашли брод через реку. Мы помнили Александра Хвана по корейским и русским обычаям. После поминовения предков оставили Сергея Николаевича одного наедине со своим родом», - сообщила об экспедиции

участница «Находкинского родоведа» Ольга Алтухова.

В память о встрече находкинцы вручили гостю подарки. Главный исследователь истории Таудеми Елена Бендяк преподнесла свою новую книгу о приморском поселке Ливадия. Сотрудник городской библиотеки-музея, председатель клуба «Находкинский родовед» Ольга Горелова вручила Сергею записку клуба с описанием истории д. Таудеми, книгу Владимира Давыдова и сборник стихов Гутмана. Тамара Стовбчатая подарила Сергею Ревину семейный оберег. Но, пожа-

луй, самым трогательным подарком стали предметы посуды из д. Таудеми — корейские чашечка и ложка.

Находкинские корейцы вместе с Георгием Хегаем и приморскими краеведами проводят большую работу по популяризации и сохранению памяти о бывшем корейском поселении Таудеми.

Как сообщает телеграмканал «Коре сарам»<sup>(12+)</sup>, от бывшей корейской деревни Таудеми, в прошлом большого поселения, расположенного недалеко от современной Находки, сохранилось только несколько могильных камней. После

депортации корейского населения из Приморья осенью 1937 года Таудеми было упразднено и прекратило свое существование как населенный пункт. Изредка на месте бывшего поселения поисковики и краеведы находят металлические изделия, различные предметы быта и передают их в местные музеи.

О могиле Александра Хвана - одного из немногих сохранившихся захоронений в Таудеми - было известно давно. Позже, благодаря помощи директора Музея корей сарам в г. Кванчжу Ким Бен Хака, удалось полностью прочитать надпись на могиле. Она гласит: «Дата рождения 26 августа 1853 г. Могила Хван Ин Хёк. Дата смерти 24 мая 1920 г.».

По данным посемейного списка крестьян селения Таудеми Ново-Литовской волости Приморской области Приамурского края за 1910 год, сохранившегося в Российском государственном историческом архиве Дальнего Востока во Владивостоке, удалось установить, что Александр Хван был родным дедом участника Гражданской войны на Дальнем Востоке, командира корейского партизанского отряда, уроженца Таудеми Тимофея Васильевича Хван-Хаира (1895-1969).



8 ОБРАЗЦОВАЯ КОРЕЙСКАЯ ШКОЛА ПОСЛЕ РЕМОНТА.

1935 год. 8-я образцовая корейская школа г. Владивостока

«Приветливо и красиво выглядит здание корейской образцовой средней полной школы: фасад выкрашен в бледно-розовый цвет, свежее выкрашен забор и озеленена площадка. В классах чистота и уют. Приятно выглядят хорошо сделанные и

окрашенные новенькие парты. Подобран полностью педагогический и технический персонал.

Для старших классов школы приобретены все учебники, которые вышли из печати, но их явно нежелезячен забор и озеленена площадка. В классах чистота и уют. Приятно выглядят хорошо сделанные и

приобрести школа.

В школе должно быть открыто 17 классов. Записано всего 250 учащихся. Педагоги школы выехали в корейские хутора, чтобы полностью укомплектовать школу.

- Занятия начнем вовремя, - уверенно заявил ведущий учебной частью школы».

«Красное Знамя»<sup>(12+)</sup>  
(Владивосток),  
23 августа 1935 г.  
t.me/vinokurovrs/<sup>(12+)</sup>

**Министерство по делам патриотов Республики Корея разыскивает родственников борцов за независимость Кореи, репрессированных в 1930-1940-х гг. на территории Казахстана**

Министерство по делам патриотов Республики Корея ищет родственников борцов за независимость Кореи, расстрелянных в годы сталинских репрессий, чьи могилы не установлены (см. список), для движения им кенотафов на Сеульском национальном

Фамилия, имя	Дата рождения	Дата смерти
КИМ МАН ГЕМ / 김만경(05에국) (альтернативное написание СЕРЕБРЯКОВ ИВАН СТЕПАНОВИЧ)	1886г.	08.10.1938
КИМ ЧЕР ХУН / 김철훈(06에국)	1886г.	10.10.1938
ПАК КУН ФАР / 박군팔(11건포) (альтернативное написание ПАК НИКОЛАЙ КОНСТАНТИНОВИЧ)	1877г.	02.09.1942
О СЕН МУК / 오성묵(09에국) (альтернативное написание О ПЕТР АЛЕКСАНДРОВИЧ)	1886г.	Невозможно проверить
ЛИМ ПЕН ГИК / 임병국(05독립)	1886г.	Невозможно проверить
ЕМ ЮН / 엄윤(10에국)	Невозможно проверить	Невозможно проверить
НАМ МАН ЧУН ПАВЕЛ НИКИФОРОВИЧ / 남만춘(10에국)	1892г.	Невозможно проверить
ЛИ ЕН ХО / 이영호(10건포)	1896г.	Невозможно проверить
ЛИ НАК ТЮН / 이낙준(07에국)	1890г.	15.03.1938
ЦОЙ ШЕН ХАК / 최성학(06건포) (альтернативное написание ЦОЙ ПАВЕЛ ПЕТРОВИЧ)	25.11.1900	26.10.1938
ЛИ И ГЮ / 이이규(08건포)	1901г.	19.11.1938

кладбище или Национальном кладбище Тэджон.

Просьба оставлять отзывы в комментариях к сообщению на сайте «Коре сарам - Записки о корейцах»<sup>(12+)</sup>.



В СК «Дружба» на территории Корейского культурного центра 7 и 8 сентября прошел пятый этап Кубка Приморского края по шахматам, посвященный 160-летию добровольного переселения корейцев в Россию.

Соревнование проводилось в соответствии с календарным планом официальных физкультурных мероприятий Приморского края на 2024 год и планом спортивных мероприятий Федерации шахмат Приморского края на 2024 год, а также положением № 830 о проведении Кубка Приморского края по шахматам.

Общее руководство подготовкой и проведением соревнований осуществляла общественная организация «Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска» и региональная общественная организация «Федерация шахмат Приморского края». Непосредственное проведение было возложено на главную судейскую коллегию в составе:

- главный судья - спортивный судья всероссийской категории, президент шахматной Федерации г. Владивостока Степанов А.А.,
- турнирный директор - спортивный судья второй категории, президент шахматной Федерации г. Уссурийска Кан О.В.,
- заместитель главного судьи - судья всероссийской категории Орлов С.А.,
- линейные судьи - спортивный судья первой категории Капранов Г.А., спортив-

## Турнир сильнейших



ный судья первой категории Чернушко Михаил, спортивный судья второй категории Скидан Елизавета.

Все судьи, за исключением главного, представляют город Уссурийск.

Турнир проводился по спортивной дисциплине «быстрые шахматы» по швейцарской системе, с контролем времени 15 минут с добавлением 10 секунд на каждый ход.

Спортсмены были разделены на три группы:

- 2009 г.р. и старше;
- юноши и девушки 2010 г.р. и моложе;
- мальчики и девочки 2014 г.р. и моложе.

Подведение итогов проводилось в каждой возрастной группе раздельно среди мужчин и женщин, юношей и девушек, мальчиков и девочек, а также среди ветеранов 55+ и 65+.

Средний рейтинг турнира старшей возрастной группы составил 1626 пунктов, что показывает представительство шахматистов высокого класса, т.к. приняли участие



в состязании четыре мастера международного класса, три мастера FIDE, несколько кандидатов в мастера спорта. Для Уссурийска это большое событие в шахматной жизни.

Больше всего любителей интеллектуальной игры приехали из Владивостока - 75 чел., из Уссурийска - 58 чел., также прибыли спортсмены из Фокино, Большого Камня, Новошахтинского, Находки, Артема, Лучегорска, а Нефедова Мария представляла Хабаровский край. География довольно обширная. Всего соревновались 159 шах-

матистов и шахматисток. В результате бескомпромиссных сражений призовые места распределились следующим образом:

### Общий зачет

#### Мужчины

1. Рычков О.А. - международный мастер, г. Владивосток,
2. Постников А.Д. - мастер FIDE, г. Владивосток,
3. Сек К.Х. - международный мастер, г. Владивосток,
4. Сутормин Д.А. - международный мастер, г. Владивосток,
5. Капустин Ю.С. - кандидат в мастера спорта, г. Уссурийск,

6. Корнюшин Н.П. - мастер FIDE, г. Владивосток,
7. Цой Константин - кандидат в мастера спорта, г. Уссурийск.

#### Женщины

1. Нефедова Мария, Хабаровский край,
2. Баходирова Малика, г. Владивосток,
3. Пивовар Екатерина, г. Владивосток.

#### Ветераны 65+

1. Саркисян Сергей, г. Владивосток,
2. Хан Владимир, г. Владивосток,
3. Сырчин Александр, г. Уссурийск.

#### Ветераны 55+

1. Никитин Сергей, г. Владивосток,
2. Калинин Сергей, г. Владивосток,
3. Веженков Федор, г. Владивосток.

#### Юноши 2007 г.р. и младше

1. Черенько Илья, г. Уссурийск,
2. Аседулов Всеволод, г. Владивосток,
3. Механов Ярослав, г. Владивосток.

В двух младших возрастных группах призерам среди мальчиков и девочек были вручены сладкие подарки и сувениры в виде футболок и сумок с логотипом «160 лет проживания корейцев в России».

По итогам турнира больше всего наград увезли во Владивосток, одна золотая медаль отправилась в Хабаровский край, остальные достались уссурийцам.

Особо хотелось бы отметить самого возрастного шахматиста прошедшего соревнования - ветерана, который смог опередить в общем зачете двух мастеров FIDE. Это кандидат в мастера спорта Капустин Юрий Степанович.

## Праздник спорта

Вторая суббота последнего месяца лета в этом году выпала на 10 августа, когда отмечается по всей стране День физкультурника, учрежденный для популяризации физической культуры и здорового образа жизни.

В Уссурийске на «Городском стадионе» в этот день проходили праздничные спортивные мероприятия, в частности, финальные игры турнира по мини-футболу среди дворовых команд на призы главы УГО Е.Е. Коржа. На других площадках соревновались спортсмены по пляжному волейболу, городскому спорту, стритболу. Среди детей организовали спортивные состязания на скорость по преодолению различных препятствий.

После обеда, когда закончилось большинство соревнований, в борьбу включились шахматисты, которые боролись за призы администрации УГО в блиц-турнире. В первенстве при-

няли участие 20 спортсменов, победителями стали:

### Общий зачет

- 1 место - Марченко Сергей,
- 2 место - Смекалин Николай,
- 3 место - Черенько Илья.

**Юноши 2006 года и моложе**

- 1 место - Ли Дмитрий,
- 2 место - Черенько Михаил,
- 3 место - Михайлов Леонид.

Победитель среди юношей Ли Дмитрий стал участником Дальневосточного технического колледжа и теперь имеет право представлять город Уссурийск в шахматных баталиях различного уровня.



## Осенний вечер в юбилейный год Корейский праздник урожая<sup>(6+)</sup> прошел в Уссурийске

Поздравить диаспору прибыли почетные гости. Среди них заместитель председателя правительства Приморского края Владимир Малюшицкий, заместитель председателя Законодательного собрания Приморского края Сергей Кузьменко и первый заместитель главы администрации Уссурийского городского округа Магомед Терчиев.

На праздник в Уссурийск приехали гости из разных уголков края и других стран. В концертной программе приняли участие коллективы, занимающиеся в Центре, а также талантливые артисты из Уссурийска и Владивостока. Музыканты из Южной Кореи, заслуженная артистка Узбекистана Галина Шин, лауреат международных конкурсов и фестивалей корейской песни Ирина Нам, известный исполнитель корейских песен из Москвы Андрей Озеров и др.

Чусок в Уссурийске проводится с 2010-го. Как рассказали в Национально-культурной автономии города, до этого в крае проводился переходящий Фестиваль корейской культуры – во Владивостоке, Находке, Уссурийске и других городах Приморья. За это время праздник пропускали дважды: когда в 2015 году Уссурийск накрыл тайфун «Гони» и в 2020-м из-за пандемии. Нынешнее мероприятие прошло в необычном формате, так как это год

160-летия добровольного переселения корейцев в Россию.

- Более полутора века назад на Дальнем Востоке появились первые корейские деревни. Признали всем сердцем новую родину, жители Корейского полуострова приняли и православную веру. Давали детям русские имена, крестили в церкви, - рассказал «Коммунару» руководитель диаспоры Николай Ким. - В Российской империи новых граждан приняли хорошо – в регионе не хватало рабочих рук, а корейцы отличались редким трудолюбием. Занимались не только сельским хозяйством, но и строили железную дорогу, работали на рудниках, в шахтах.

Переселенцы из Страны утренней свежести внесли огромный вклад в развитие экономики Дальнего Востока и республик Средней Азии. По данным статистики, в расчете на тысячу жителей корейцы занимают первое место в СССР по количеству Героев Социалистического Труда.

**Чусок дословно переводится как «осенний вечер». Отмечается в 15-й день восьмого месяца по лунному календарю еще со времен государства Силла, которое, по разным данным, было образовано еще в 57 году до н. э. Труд земледельцев высоко ценился испокон веков, поэтому и теплый семейный праздник совпадает с порой сбора урожая, символизирует изобилие и достаток.**

Сегодня корейцы представлены во всех сферах деятельности: в науке, культуре, политике, спорте. Виктор Цой, Константин Цзю, Марина Цхай, Нелли Ким, Анатолий Цой, Марина Ким, Анита Цой, Анатолий Ким и многие другие известны всей стране. Сейчас, в трудное для Родины время, ребята и девушки с корейскими фамилиями принимают участие в специальной военной операции. Кто-то из них уже сложил голову на полях сражений.

Николай Петрович отметил, что за 160 лет российский корейцы стали полноправными гражданами страны. Живя в мире и согласии со всеми народами, смогли сохранить национальную идентичность – культуру, обычаи и традиции. И Чусок – яркое тому подтверждение. Праздник урожая стал в Уссурийске традиционным и любимым городским мероприятием.

Каждый год Национально-культурная автономия корейцев собирает на площадке своего Центра гостей, чтобы удивить играми, порадовать танцами и песнями. Показать всю красоту и особенность национального колорита: танцы, борьбу ссирым, выступления Федерации тхэквондо МФТ. На территории организовали летние кафе, чтобы все желающие смогли попробовать блюда народов мира. Было чем заняться и детям – для них проводили мастер-классы, их развлекали ростовые куклы.

Праздник длился больше пяти часов, и гости еще долго не хотели расходиться. Теперь только через год получится собраться большой дружной семьей.

Александра ЛИ.



# Чусок - 2024



## Путешествия

**В конце мая – начале июня увидел Монголию своими глазами. На целых две недели оказался здесь в гостях.**

Прибыл в Улан-Батор ночью. Главный город страны спал, но подсветку имели все здания столичного полумиллионника. Ночные улицы освещались по полной, были залиты подкрашенными огнями фонарей. Свет с улиц поднимался до окон девятого этажа высотки, где довелось остановиться в съемной квартире. Отсюда вид ночной столицы Монголии захватывал дух на все сто восемьдесят градусов. И на каждом градусе обзора красовалась световая реклама. Сияла кириллицей и корейским хангылем.

### При свете дня

Наутро свод неба на востоке резко стал синеть. Светало быстро, небо прямо на глазах от лунно-синеватого переходило к светло-синему и превратилось в голубое до лазурного.

Улицы Улан-Батора не очень широкие. Лишь центральную Peace Avenue (Улица Мира) можно сравнить с проспектом 100-летия Владивостока. Еще десятилетие назад первым и единственным в Монголии мог считаться 105-метровый небоскреб над площадью Сухэ Батора. Башня 25-этажного отеля Blue Sky однялась здесь по замыслу южнокорейских проектировщиков. Своей необычной архитектурой высотка может напоминать если не голубой стеклянный парус, то ископаемую голубую раковину из древней пустыни Гоби.

Сегодня небо Монголии подпирал уже не один десяток небоскребов под 135 метров высотой и в 40 этажей. И еще строятся.

### Ни объехать, ни обойти

Знаки автомобильной оснащённости населения Монголии утверждают, что на начало июля 2024 года в целом по стране было зарегистрировано около 1 млн 300 тыс. единиц автотранспорта. И с учетом данных ООН, при населении на ту же дату почти 3 млн 500 тыс. человек получается, что один автомобиль приходится на 2,7 жителя Страны голубого неба.

Ежедневно в уличных пробках, а также на въезде-выезде Улан-Батор больше стоит, чем движется. Причем пробки оцениваются здесь не меньше, чем в 9-10 баллов. Одновременно в тех же пробках вынуждены зависать и «безлошадные» пешеходы. Ожидание зеленого на светофоре затягиваются до мановения полосатой палочки регулировщика. Полицейско-

# Страна Голубого неба

му на его пьедестале в центре перекрестка виднее, какие потоки авто и пеших пропускать прежде других.

В плотных потоках монгольских машин преобладают автогибриды Toyota Prius, Toyota Aqua, Toyota Camry, Lexus RX, включая корейские Kia Niro и Hyundai Ioniq. Никаких «китайцев» или «американцев».

С немалым удивлением увидел знакомые с детства серые УАЗ-452 – наши «буханки». Такие машины встречаются на улицах столичного Улан-Батора с надписью на бортах и капоте «Police». Довольно частая картина – представитель советского автопрома у сельской юрты под спутниковой антенной и солнечными батареями. Характерно, что в наводненном машинами Улан-Баторе ни разу не довелось увидеть какое-либо авто, так или иначе припаркованные вдоль улиц. Парковка только на парковках, в том числе в подземных.

### Священная рыба

По левобережью реки Туул рядом с припаркованными легковушками места стоянок делили прицепные автокухни и автокафешки, а также не сдвигаемые с места торговые и столовые палатки, открытые и под навесами пятачки со столиками.

Тут же дымилась большие и малые мангалы и жаровни, клубились паром кипевшие котлы и казаны – просто общестолничный пикник на километр-другой по обеим сторонам автотрассы.

Вода для монголов издревле остается табуированной стихией. Ни рыбаков с удочками, ни полоскавшихся в реке людей так и не встретилось ни разу.

Река Туул называется так на обновленных картах, а до того звалась как Тола. В просторечии монголов непременно с титулом Хатун, что означает Царица – Хатун-Туул или Хатун-Тола. И ее воды тоже полнят Байкал, поочередно впадая в реку Орхон и в монгольско-российскую Селенгу.

Ни в одной из этих рек монголы не берут рыбы, даже деликатесного тайменя – царского пресноводного лосося. По всем религиозным чинам рыба у монголов считается настолько близким к духам и богам существом, что не может быть достоянием человека.

### Мясо всему голова

Монголия остается сегодня единственной в мире, где более всего приходится мясного скота на душу населения. Вспоминаются виденные в коллекции това-



рища монгольские монеты достоинством в 15 мунгу. На аверсе монет образца 1945 и 1956 годов помещался государственный герб страны того времени. В центре герба изображался священный для монголов конь, летящий к восходу на фоне лучей небесного светила. На коне в том же устремлении всадник в образе арата номада – скотовода-кочевника с арканом на шесте. Обрамлением фигуры всадника были изображены слева в круглых рамках рондо головы быка и козла, а справа – барана и верблюда. И национальная кухня монголов из века в век оставалась мясной.

Сегодня денежная система Монголии обходится без монет. Остались только бумажные тугрики. Купюры достоинством в 500, 1000, 5000, 10000 и в 20000 тугриков имеют на аверсе портрет Чингисхана. На банкнотах 10, 20, 50 и 100 тугриков изображен вождь народной революции Монголии Сухэ Батор. На реверсе купюр или лошади, или быки в тягле. Теперь на гербе размещен только схематический символ лошади без всадника. Однако по жизни «гербовые» животные остались и продолжают щедро кормить и одевать каждого монгола в отдельности и государство «Монгол Улс» в целом.

Монгольская кухня опирается не только на «гербовых» животных. В том же ряду деликатесов мясо яков. Есть также возможность купить дикой оленины, вырезку или ребрышки марала, а то и сайгака. Свинину жителям Монголии заменяет самый крупный на планете степной сурок табарган, настолько этот грызун, как поросенок, мясистый и жирный. Однако развиться колбасой по-монгольски так и не получилось. Выяснилось, что истинные мясоседы предпочитают мясо натуральное, а не перекрученное в мясорубке. Монголы если и делают фарш, то, как правило, только рубленый.

Монгольскую тушенку можно смело назвать непривычным продуктом, к тому же по ценам очень даже демократичным. Не устоял – привез домой несколько банок говяжьей, бараньей, а также тушенки из конины и оленины.

### Молочка в чести

Все «гербовые» животные дойные. Правда, в магазинах Улан-Батора редко когда удавалось свободно найти сметаны монгольского производства. А вместо абригенного сливочного масла в продуктовых витринах зачастую предлагались брикеты в давно знакомых упаковках с картинками российских брендов. То же самое можно сказать о сгущенке.

Однако везде можно было купить монгольское топленое масло – «шар тос» и обязательно коровье. Молоко, которое обезжиривается, становится затем началом сухого подслащенного творога, по-монгольски – «арул» («ааруул»). Не менее экзотичной оказалась молочная пенка «рюм», фасованная в плоские круглые контейнеры из картона, по 300-500 граммов.

Можно ли совместить молоко и алкоголь, точнее, из молока сделать алкоголь? Оказывается, вполне реально. В Монголии издревле пьют алкогольные напитки из любого молока.

В зависимости от способа выделки спиртного из молока алкоголь из него все равно по запаху сравним если не с брагой, то с самогоном.

Зато мороженое в Улан-Баторе, сотворенное из коровьего молока, изумительное. Похоже на мягкое сливочное из СССР.

### Без кимчи не обходится

За две недели удалось побывать в разных местах Монголии. И везде белели юрты -

«гэр». Даже в самом Улан-Баторе между высоток реально встретить точно такую же юрту, как и на просторах монгольской глуши. Вот только позволить ее себе в столице может или явно богатый монгол, или тот, у которого ничего другого уже не осталось за душой. Монголы утверждают: можно выгнать кочевника из юрты, но не юрту из кочевника.

Добавить к мясному столу самую свежую зелень очень даже доступно. Она имеется в любом магазине. Особенно понравились очень нежные и сочные листья салата в прозрачной упаковке со штампом часа и минут сбора. Зелень прямо-таки в живом состоянии и такие же огурчики или капуста наполняют овощные прилавки. И это не импорт, а именно с монгольских грядок.

Саму возможность окультивировать монгольскую землю первыми взяли когда-то корейские крестьяне. Немногочисленной диаспорой они издавна готовили кимчи в Стране голубого неба.

В настоящее время корейская община в Монголии уже многотысячная. Но более за счет эмигрантов, те из корейцев, которых можно считать коренными земледельцами Монголии, чаще занимались экстенсивным освоением естественного плодородного ландшафта. А экспаты из Кореи или коре сарам из России стали поднимать уровень растениеводства в Монголии на интенсивную основу. За счет усовершенствования парниковых и тепличных приемов. Так что непосредственно монгольским растениеводам было чему поучиться. Они могут теперь получать органическую зелень прямо в столичном Улан-Баторе да еще инновационным методом вертикального растениеводства.

Корейцы не были бы корейцами, если бы занимались только выращиванием перца для кимчи. На главном в Улан-Баторе Проспекте Мира был когда-то старый дом. Здания уже нет, но местные корейцы сумели сохранить старый деревянный фасад. И он стал теперь ретрофасадом стильного национального ресторана. А на первом этаже устроен магазин дамской обуви. Есть также рестораны, совмещенные с гостиницами и даже с хостелами.

Корейские блюда из сочной свинины удалось испробовать прямо на виду пасущихся овец, верблюдов и яков. Угощались в придорожном, но изысканном ресторане «Самдебсоль» на полпути к горно-таежному национальному парку «Горхи-Тэрэлж». По большому счету, под корейскими вывесками как в монгольской столице, так и в аймаках есть также отели, аптеки или салоны красоты. И даже веганские кафе с караоке в придачу.

**Вячеслав ШИПИЛОВ.**

**В конце июля почти 180 подростков из разных городов Приморья и России отправились в КНДР.**

Провели «смену дружбы» в северокорейском детском оздоровительном лагере «Сондовон» и развлекли множество мифов.

## В гостях у динозавров

О том, как сегодня выглядят Пхеньян и любят ли нас корейцы, «Коммунару» рассказал Александр Коломеец, председатель уссурийского отделения общественной организации «Боевое братство».

«Наша организация уже много лет дружит с консульством КНДР, - поделился Александр Борисович. - И когда была организована поездка для детей, именно консульство прислало нам приглашения. Мы бросили клич в своей организации. Поехать мог любой желающий, но приоритет отдавался членам семей участников СВО. В итоге собралось 43 ребенка от 10 до 17 лет со всего Приморья - от небольших сел в северных районах до Уссурийска и Владивостока. С ними поехали трое взрослых - я, воспитатель из Дальнереченска Татьяна Николаевна и медик Татьяна Анатольевна. Путевка обошлась приблизительно в 70-80 тысяч рублей.

В Пхеньяне нашу группу заселили в комфортабельный отель в 35-этажном здании. Оказалось, в столице Северной Кореи множество высоток, причем очень красивых и современных, практически как в Москва-Сити. Программа была насыщенной, каждый день где-то бывали - в боулинге, в цирке, в аквапарке. Очень впечатлили музей и зоопарк, где встретили всю фауну мира: от водорослей до бегемота. Было полное впечатление, что ты попал в дикую природу - вольеры и места для зрителей изображали то пещеры, то уголки настоящих джунглей. Если в зоопарке не было какого-то животного, его заменяла виртуальная проекция. Встретили даже динозавров - их механические копии весьма натурально шныряли по полугумным джунглям, рычали и пытались укусить. В зале морской фауны под ногами открылись стеклянный пол и океан, где плавали медузы. Вдруг - бах! - раздался удар, по стеклу вынырнула трещина, и оттуда вынырнула акула. Это была виртуальная проекция, но натуральная до дрожи».

## Самовар и карате

После двух дней в Пхеньяне россияне повезли в детский лагерь «Сондовон», расположенный в живописном месте в 300 километрах от столицы. Путь занял шесть часов - после трех часов останавливались у озера на отдых, чай, перекус и двигались дальше. В автобусах раздавали бутылочки с водой: климат в Корее летом достаточно тяжелый, жаркий, влажный. В зданиях работают

# Северная Корея глазами туристов



**От молодежного крыла «Боевого братства» в Северную Корею поехали 43 ребенка со всего Приморья.**

мощные кондиционеры, но на улице путешественники как будто попадали в баню.

Лагерь оказался огромным: своя береговая линия, аквапарк с аттракционами, вышки для прыжков, горки, бассейнами, искусственной волной и отдельным затоном с лодочной станцией, где устраивались соревнования. Два стадиона - закрытый и открытый. Кроме шести российских групп, здесь отдыхали и два отряда северокорейских школьников, так что смена получилась смешанной.

К группе от «Боевого братства» прикрепили четырех переводчиков - трех парней и девушку, студентов Университета имени Ким Ир Сена, самого главного высшего учебного заведения страны. Ребята безупречно говорили по-русски и отлично разбирались в российской истории и культуре. Смотрели «Бриллиантовую руку»<sup>(12\*)</sup>, «Иван Васильевич меняет профессию»<sup>(10\*)</sup>, «В бой идут одни старики»<sup>(12\*)</sup>, знали крылатые фразы и понимали шутки.

Девушка-переводчик, которую дети из Приморья называли Соней, рассказала, что у них постоянно показывают советское и российское кино. Вдохзательство поставила на флешке фильм «Ирония судьбы, или С легким паром»<sup>(12\*)</sup> на корейском языке. «Мы сидели и вместе смеялись, - улыбнулся Александр Коломеец. - Всем знакомые фразы типа «Какая гадость эта ваша заливная рыба» или «Что вы меня роняете» звучали очень смешно. А на моменте, где герои целуются, я спросил: «А почему это не вырезали, разве это у вас можно?» Она ответила: «Это можно».

Одним из самых крупных мероприятий в «Сондовоне» стали дни народной культуры. Начало положил День Кореи - северокорейские школьники пели, танцевали, обучали приемам карате, готовили блюда национальной кухни, рисовали картины и проводили мастер-классы по каллиграфии - писали на рулонах бумаги большими кистями. Уровень подготовки

был очень высокий, все отмечено профессионально.

На следующий день настала очередь россиян показывать, на что они способны. «Мы заранее сказали родителям, что будет такой праздник и нужно подготовиться, - говорит Александр Борисович. - Они подошли к этому очень ответственно, за что им огромная благодарность. Привезли из России русские народные костюмы, продукты. Девочки под руководством старших хозяйничали на кухне - жарили картошку с мясом и драники, варили рассольник и кисель. Стол нашего отряда получился самым нарядным - блестящий самовар, гилянды сухих, деревянные ложки, расписанные под хохлому, матрешки, мед, шоколад «Аленка» и конфеты «Птичье молоко». В итоге, когда мы разрешили все разобрать на сувениры, через пятнадцать минут на столе остался только самовар, да и тот мы подарили директору лагеря. А северокорейские школьники радостно бегали с гиляндами баранок на шее».

## Лето без Интернета

Очень много внимания уделялось спорту. Молодежное крыло «Боевого братства» каждый день выходило на зарядку и заняло второе место в спартакиаде. «У детей была удивительная самоотдача. Одна наша девочка сорвала ноготь, но тем не менее участвовала в семи спортивных мероприятиях - бежала 100 метров и эстафету, играла в волейбол, теннис... Мы уступили только в перетягивании каната», - с гордостью говорит руководитель группы.

Ну и как же детский лагерь без дискотеки! Вечером принарядившиеся ребята отправились на стадион. Ритм задавали северокорейские подростки - встали парами мальчик-девочка с россиянами, показывали движения. Те с удовольствием повторяли, в итоге за два часа натащившись так, что вожатые долго не могли разогнать их по кроватям.

А вот посидеть в телефо-

нах не удалось - Интернет в Северной Корее практически отсутствует, а сотовая связь используется ограниченно, в основном по рабочим вопросам. Больше всего по этому поводу переживали родители - многие тревожились за детей, не имея возможности поговорить, спросить, как дела. Старшие группы периодически выходили на связь с Россией. Посылали в общую группу в мессенджере сообщения, где побывали ребята и как себя чувствуют.

## Радужие и дисциплина

Гостей принимали с размахом. Но как на самом деле относятся северокорейцы к русским? Александр Коломеец убежден - очень хорошо:

«Пожалуй, самое большое впечатление на меня произвели не экскурсии и музеи, а отношение местных жителей к нам. Страна была полностью закрыта для въезда туристов начиная с 2020 года, когда началась пандемия. И мы стали одними из первых, кто ее посетил.

Во время пребывания в Пхеньяне при любой нашей поездке улицы полностью перекрывались, движение останавливалось, машины и велосипеды ждали, пока не проедем. На каждом повороте стоял полицейский по стойке смирно. В день иногда выезжали по два-три раза. Но горожане, которые знали о нас из новостей по телевизору, собирались вдоль ограждений, улыбались, махали руками. На трассе автобусы с детьми проезжали мимо пляжа, который в выходной был полон людей. Все они радостно приветствовали кортеж с берега и даже из моря. Очень сердечный был прием.

Одним из пунктов программы в Пхеньяне стало цирковое представление. Номера гимнастов под куполом цирка оказались колоссальными по сложности. В голове не укладывалось, какая физическая подготовка для этого нужна. Переводчики пояснили, что эта пара артистов, мужчина и женщина, была удостоена высшего

государственного ордена КНДР за свое мастерство. На сцену выходили жонглеры, акробаты, клоуны - вполне европейского вида, с накладными носами и в клетчатых брюках. А вот животных в цирке не было совсем.

В городском парке аттракционов в день нашего приезда находились тысячи корейцев с детьми. Но россияне везде пропускать без очереди. По знаку неприметных людей в штатском со значками горожане тут же отходили на двадцать метров назад и ждали, пока наши дети накачаются.

Нужно сказать, что в Северной Корее царит железная дисциплина и иерархия. Любое слово или даже знак полицейского или другого официального лица исполняются тут же беспрекословно. Практически у всех северокорейцев на груди значки - разные для школьников, студентов, государственных служащих и первых лиц государства. По ним можно определить, кто перед тобой. А вот купить или обменять подобные значки нельзя - они получают и сдаются, когда человек переходит с учебы на работу или поднимается по карьерной лестнице.

Служба безопасности в Северной Корее постоянно настороже. Нас везде сопровождали, следили, чтобы мы не контактировали с местными. Все сувениры, которые мы раздали ребятам и переводчикам - кружки, ложки, фигурки чебурашек, куклолки, книжки и брелоки - корейцы отдавали в органы безопасности и получали обратно только после проверки. И конечно, даже наши переводчики далеко не все могли нам рассказать.

Тем не менее, взглянув на Пхеньян, мифы о бедной и отсталой стране сразу вылетают из головы. Это просторный город с небоскребами, красивыми кварталами и очень малым количеством машин на дорогах. Есть улицы, как будто сошедшие со страниц дизайнерских журналов - дома, парки, зелень, современные решения. Особенно впечатлил квартал Счастья, который нам показали. Везде поражает чистота. С раннего утра выходят уборщицы, которые могут с огромной площадью собрать всего горсть мусора. Памятники руководителям страны - Ким Ир Сenu, Ким Чен Иру - моет специальная бригада, и на время этого процесса с территории убирают всех посторонних.

Но к туристам из России относятся как к самым дорогим гостям. Из страны мы привезли отличное настроение, новых друзей и сувениры, в основном с женьшенем: кремы, мыло, чай, маски для лица, браслеты и подделки из ракушек. А родители, которые боялись за своих детей, после наших рассказов сказали, что следующую поездку нужно организовывать уже для взрослых. Очень хочется все увидеть самим».





## Поздравляем с днем рождения!

ЮГАЙ Розу Михайловну  
НИ Елену Григорьевну  
КИМ Ендя

С днем рождения поздравляем  
И от всей души желаем  
Радости, любви, успеха,  
Чтобы повод был для смеха!  
Пусть что хочется - случится,  
Ну а счастье вечно длится,  
Если встретятся невзгоды -  
Пусть не сделают погоды!

## Поздравляем с днем рождения!

ЛИ Елену Дмитриевну  
ЛИ Бронислава  
КИМ Анжелу Анатольевну  
ДЕ Наталью Федоровну  
ЦОЙ Тамару Вадимовну

Вам желаем море счастья,  
Улыбок, солнца и тепла.  
Чтоб жизнь была  
еще прекрасней,  
Удача за руку вела!  
Пусть в доме  
будет только радость,  
Уют, достаток и покой.  
Друзья, родные будут рядом,  
Беда обходит стороной!

## Поздравляем с днем рождения!

КИМ Августину  
КИМ Галину Моисеевну  
ПАК Юрия Васильевича  
ПАК Эдиту Павловну  
КИМ Валерия  
КУРИЛО Валерия Яковлевича  
ПАК Валерия Леонидовича

С днем рождения поздравляем!  
Процветания желаем,  
Счастья, радости, успеха,  
Доброты, улыбок, смеха.  
Теплоты, уюта в доме  
И любви в большом объеме,  
Становиться лишь богаче,  
Мира, света и удачи.

## Поздравляем с днем рождения!

ЛИ Людмилу  
ПАК Альбину  
ЦОЙ Аду Иннокентьевну  
КИМ Валентину Владимировну

С днем рождения поздравляем,  
Пожелаем от души  
Исполнения желаний,  
Покорения вершин!  
Положительных эмоций,  
Солнца, света и тепла,  
Чтобы долгая дорога  
в удовольствие была.  
Каждый день встречать с улыбкой,  
Не грустить и не болеть,  
Наслаждаться каждым часом,  
Ни о чем не сожалеть!

Общество пожилых людей  
«Ноиндан» при  
Национально-культурной  
автономии корейцев  
Приморского края.



Общество пожилых людей  
«Ноиндан» при НКА  
корейцев Приморского края  
от всей души поздравляет  
с юбилеем

КАН Светлану Александровну  
С юбилеем мы вас поздравляем,  
С этой важной, значительной датой!  
От души мы вам пожелаем  
Быть счастливым и очень богатым.  
Пусть любовь вашу жизнь украшает,  
Пусть дела ваши в гору идут,  
Пусть родные вас обожают,  
В доме будет тепло и уют.



## Поздравляем

ЮН Виктора Лариковича  
ХЕГАЙ Елену Анатольевну  
ЛИ Елену Дмитриевну

Поздравляем с днем рождения!  
Удачи, счастья и любви!  
Пусть отличным настроением  
Озарятся ваши дни.  
В этот праздник пусть сияет  
Ярким светом все кругом,  
Пусть судьба успех подарит,  
Благодать наполнит дом.  
Солнца лучик пусть играет  
На листке календаря,  
В этот день вам пожелаем,  
Чтобы год прошел не зря.  
Пусть достаток будет в жизни,  
В сердце - мир, в душе - покой,  
И удача пусть отныне  
Течет большой - большой рекой!

Совет Национально-культурной  
автономии корейцев  
города Уссурийска и Приморского края.



## Поздравляем с днем рождения!

ДЯЧЕНКО Анатолия Ивановича  
РОПОВА Юрия Александровича  
СИДОРОВА Андрея Николаевича  
ПОПОВИЧ Василия Ивановича  
КУЛИК Александра Леонтьевича  
ПОПОВА Юрия Александровича  
ВАСЮТКИНУ Светлану Ивановну

Поздравляем с днем рождения  
И желаем сил, везения,  
Солнца, радости, удачи  
И здоровьица в придачу.  
Чтоб успех сопровождал,  
Крепко за руку держал.  
Пусть приходит вдохновение,  
Дарит радость, настроение  
И возможности творить,  
Радоваться и любить.  
Не встречать в пути ненастья,  
Пусть царит лишь смех и счастье!

Коллектив  
автобазы «Дружба».



Последний месяц лета ознаменовался рядом значимых мероприятий, посвященных 160-летию добровольного переселения корейцев в Россию.

Помимо юбилейной даты, 15 августа в Республике Корея и в Корейской Народно-Демократической Республике отмечается День освобождения Кореи от японских милитаристов, один из немногих памятных дней, являющихся общенациональным праздником для обоих корейских государств.

К этой дате был приурочен проезд китайских чиновников и бизнесменов из числа этнических корейцев из Яньбянь - Корейского автономного округа Китая (по-корейски Енбен). Для их встречи и совместного участия в юбилейных мероприятиях в Приморском и Хабаровском краях из Москвы прилетели президент Общероссийского объединения корейцев Цо Василий Иванович и его заместитель, генеральный директор ООК Ким Вячеслав Николаевич.

### Дорожные приключения

Делегация из КНР встречали в пос. Краскино генеральный директор ООК Ким В.Н., председатель общества «Ноиндан» Ли В.А. и член Совета «Ноиндан» Цой О.В. Однако не обошлось без приключений, туристы опоздали по времени почти на семь часов. Задержка произошла на российском таможенном пункте пропуска, который по невыясненной причине был закрыт для доступа. В результате вся экскурсионная программа по осмотру исторических мест в Краскино была отменена. Гражданин Республики Корея Ким Ил Су, временно проживающий в пос. Краскино, должен был быть гидом для гостей, но не получилось. В Краскино Ким Ил Су планирует открыть небольшую больницу и туристический центр, оборудовать торговую площадку с домиками и ландшафтный музей по истории российских корейцев.

В настоящее время идет капитальная реконструкция региональной и муниципальной дорожной сети в Краскино и на подьезде к поселку, все перерыто, работает дорожная техника, проезд транспорта затруднен. Как бы то ни было, после долгожданной встречи необходимо было проявить гостеприимство, вкусно попотчевать ужином уставших туристов, что и было сделано на базе отдыха «У чистых прудов» в Андреевке. Хозяйева базы отдыха Ким Виктор с женой Бэллой на-

# Памятный август 2024-го



Фестиваль в Хабаровске<sup>(12+)</sup>



Певица из КНР.

крыли стол со всевозможными яствами и напитками, конечно, главным блюдом было традиционное корейское кукси. Многие из туристов впервые оказались в Андреевке, они сразу же пошли на море, устроив фотосессию.

За ужином глава делегации Чон Кю Сан представил персонально каждого из своей команды. За непринужденной беседой незаметно пролетело время, уже ближе к полуночи выехали в Уссурийск, всем не терпелось отдохнуть после тяжелой поездки в уютных номерах гостиницы «Уссури».

### Состав делегации:

Чон Кю Сан - глава делегации, видный общественный деятель, меценат.

Ли Донг Менг - представитель корейской судоходной компании «Дувон» во Владивостоке.

Ли Сонг - директор художественного музея «Киллинг Сонг Хванг» из Енбена.

Цой Ок Кым - директор китайской международной школы бортпроводников.

Сон Е Бин - заместитель главы администрации Енбена;

Пак Ын А и Пак Сон А - две сестры певицы-вокалистки.

Заместитель главы администрации Енбена по молодежной политике, представитель молодежного движения Енбена и др.

### День второй, фестиваль

После завтрака следующею дня делегация выехала в г. Артем и во Владивосток, где были запланированы встречи с главой Артемовского городского округа Квон В.В. и председателем Ассоциации корейских организаций Приморского края Пак В.П. Артисты остались в Уссурийске для подготовки к выступлениям на фестивале межнациональных культур «Рябиновые бусы»<sup>(12+)</sup>, посвященному 160-летию проживания корейцев в России.

На фестиваль были приглашены официальные лица администрации Приморского края и Уссурийского



«Рябиновые бусы»<sup>(12+)</sup> в Уссурийске.

городского округа, а также руководители национальных диаспор, проживающих в Приморском крае, присутствовали гости из Москвы и представители общественности Уссурийска.

Администрацию Приморского края представлял директор Департамента внутренней политики Художественный А.Е., администрация УГО - заместитель главы, руководитель аппарата администрации УГО Малышева О.В., от Республики Корея - консул Республики Корея во Владивостоке Ли Дже Ен и председатель восточно-российского консультативного Совета по демократическому и мирному объединению и миру в Северо-Восточной Азии Хван Дон Ен, в зале присутствовали также глава администрации Артемовского городского округа Квон В.В., генеральный директор хоккейного клуба «Адмирал» Ан А.А., главный врач медицинского центра ДВФУ Пак О.И. и другие приглашенные лица.

С приветственным словом к аудитории обратился председатель НКА г. Уссурийска и Приморского края Ким Н.П. Концертная программа<sup>(12+)</sup> была представлена творческими коллективами Корейского культурного центра и выступлениями самодельных коллективов национальных диаспор Приморского края, свои номера показали и ар-

тисты из Енбена. Фестиваль завершился совместным фото на сцене.

### Город на Амуре

16 августа гости из Енбена побывали в историческом музее Корейского культурного центра, ознакомились с экспонатами музея Чхве Дже Хена на улице Володарского, 38, почтили память с экспонатом статуи Будды в селе Утесном.

Вечером к 18.00 прибыли на уссурийский железнодорожный вокзал для посадки в поезд до Хабаровска, чтобы принять участие в международном фестивале, посвященном Дню победы над милитаристской Японией и окончанию Второй мировой войны, приуроченный также к 160-летию добровольного переселения корейцев в Россию. Однако ввиду энергетического коллапса, случившегося в этот вечер, когда все поезда и электрички прекратили движение в обе стороны почти по всему Приморскому краю из-за отсутствия напряжения в сети, пришлось ожидать отправления поезда на вокзале в стесненных условиях. Скопилось огромное количество пассажиров, были заняты все сидячие места на вокзале и в привозном сквере, люди сидели на ступеньках и подоконниках, спали прямо на полу на импровизированных лежаках,

царил всеобщий хаос. Дождь людей и багажа прекратился, заходили на вокзал и выходили все кому не лень. Только через семь часов ожидания началось движение поездов. В Хабаровск прибыли с большим опозданием и прямо с колес уставшие и немые примчались на набережную Амура, где нас с нетерпением ждали.

До нашего приезда прошла официальная часть, где выступили с приветствиями заместитель председателя комитета по внутренней политике правительства Хабаровского края Александр Ивагин и президент ООК Цо В.И. Присутствовали также один из организаторов праздничного мероприятия Бейк Ку Сен - президент Ассоциации корейских организаций Дальнего Востока и Сибири, почетный гражданин г. Хабаровска, Генеральный консул Республики Корея во Владивостоке Ха Бен Кю, председатель ОО НКА г. Уссурийска и Приморского края Ким Н.П.

Концертная программа открылась номером «Танец с веерами»<sup>(12+)</sup> от ансамбля «Сэнкоре», продолжилась выступлениями самодельных коллективов Хабаровского края, свои номера представили ансамбль песни и танца «Ариран» и корейские гости из Енбена, встреченные овациями зрителей. Руководитель ансамбля «Ариран» Пак Чун Дя (Лариса Юрьевна) рассказала, что коллектив создан четыре года назад, состоит из 14 вокалистов возрастом 65+, участвует во всех мероприятиях, организуемых корейской ассоциацией. Завершился концерт песней «Катюша»<sup>(12+)</sup>, исполненной всеми артистами на пяти языках.

Фестиваль организован Фондом «Краевой центр развития гражданских инициатив и социально ориентированных некоммерческих организаций» и Ассоциацией корейских организаций Дальнего Востока и Сибири при поддержке правительства Хабаровского края.

18 и 19 августа проводились различные корпоративные мероприятия и экскурсии по городу Хабаровску, состоялось посещение корейской семьи с гостями из Китая. Были в Успенском соборе на Соборной площади, сфотографировались у стелы Воинской славы и у памятника «Героям гражданской войны 1918-1922 гг.» на Комсомольской площади. 20 августа весь день был посвящен знакомству с городом Владивостоком.

Вадим ЛИ.